DODATOK Č. 1/ DZ221201200240101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“) K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU ČÍSLO Z2212012002401 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“) UZAVRETÝ MEDZI:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

Slovenská republika

poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 00156621

DIČ : 2021291382

konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. **Prijímateľ**

názov : Mesto Moldava nad Bodvou

sídlo : Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou

Slovenská republika

konajúci : Ing. István Zachariaš, primátor

IČO : 00324451

DIČ : 2020746123

banka : OTP banka Slovensko a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

predfinancovanie a refundácia: 11932540/5200

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu a zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.

2.2. V čl. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4 nahrádza novým textom, ktorý znie:

„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31. mája 2012. Ak pred

termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon~~/skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku č. 1 – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.

2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo **Z2212012002401**

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: .....

Podpis: .....

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v ....., dňa: .....

Podpis: .....

Ing. István Zachariaš, primátor

Prílohy:

Príloha č.1 k Dodatku č.1 – Príloha č.2 zmluvy o poskytnutí NFP – **Predmet podpory NFP**

PRÍLOHA Č.1 K DODATKU Č.1 – PRÍLOHA Č. 2 ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NFP - **PREDMET PODPORY NFP**

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia zariadenia pre seniorov „ Domova dôchodcov Svätej Alžbety „ v Moldave nad Bodvou	
Kód ITMS	22120120024	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	2 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately	
Opatrenie	2.1 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately	
Oblasť podpory	2.1a - Intervencie do existujúcich zariadení prevažne pre dospelých klientov	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
79 – Iná sociálna infraštruktúra	100	01 – nenávratná pomoc
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
20 – Sociálna práca, spoločenské, sociálne a osobné služby	100	01 - mestská

2. Miesto realizácie Projektu [1]

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Košice-okolie
Obec	Moldava nad Bodvou
Ulica	Hlavná
Číslo	87

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vytvorenie vhodných podmienok pre skvalitnenie a rozšírenie ponuky poskytovaných sociálnych služieb prostredníctvom rekonštrukcie Domova dôchodcov Sv. Alžbety
Špecifický cieľ projektu 1	Zabezpečenie prípravy, realizácie a implementácie projektu pomocou projektových a inžinierskych prác, externého projektového manažmentu a verejného obstarávania
Špecifický cieľ projektu 2	Zefektívnenie činností pri poskytovaní sociálnych služieb a zvýšenie komfortu klientov obstaraním dorozumievacieho a signalizačného zariadenia sestra-pacient
Špecifický cieľ projektu3	Zlepšenie stavebno-technického stavu a hygienického štandardu zariadenia a jeho deberierizácia prostredníctvom rekonštrukcie Domova dôchodcov Sv. Alžbety.
Špecifický cieľ projektu n	Zníženie energetickej náročnosti objektu a úspora prevádzkových nákladov prostredníctvom zateplenia strechy a výmeny častí výplní otvorov

[1] tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet technicky zhodnotených zariadení sociálnych služieb	počet	0	2009	1	2012
	počet technicky zhodnotených objektov	počet	0	2009	1	2012
	celková plocha technicky zhodnotených objektov	m^2	0	2009	863,09	2012
	maximálny počet používateľov (kapacita) zariadenia	počet	40	2009	40	2012
dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2009	3	2017
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	40	2017

Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	%	0	2009	19,8	2012
		kWh/m^2	0	2009	41,9	2012
	zateplená plocha	m^2	0	2009	352,0	2012
dopad	úspora energie	GJ/rok	0	2009	110,6	2017

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet zariadení, ktoré sú prostredníctvom realizácie projektu cielene zamerané na MRK	počet	0	2009	1	2012
dopad	hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2009	186 000,00	2017
	počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0	2009	3	2017

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2009	1	2012
	hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2009	186 000,00	2012
	počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2009	1	2012
	hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2009	186 000,00	2012

5. Záväzný časový rámec realizácie Projektu [2]

Názov aktivity [3]		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A 1 Rekonštrukcia zariadenia pre seniorov	Stavebné práce[4]	06/2011	11/2011
	Vybavenie[5]	06/2011	11/2011
Podporné aktivity [6]			
B Projektové a inžinierske práce		07/2009	11/2011
C Proces verejného obstarávania		09/2009	06/2011
D Externý manažment projektov		06/2010	05/2012

Ukončenie realizácie aktivít Projektu	05/2012

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov
Hlavné aktivity			EUR	**170 002,52**	**0,00**	**170 002,52**	
A 1 Rekonštrukcia zariadenia pre seniorov			EUR	158 483,47	0,00	158 483,47	717002
			EUR	*158 483,47*	*0,00*	*158 483,47*	∑ *Stavba*
			EUR	11 519,05	0,00	11 519,05	713004
			EUR	*11 519,05*	*0,00*	*11 519,05*	∑ vybavenie
Podporné aktivity			EUR	**15 997,48**	**0,00**	**15 997,48**	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	6 545,00	0,00	6 545,00	716
		B2 stavebný dozor	EUR	3 652,11	0,00	3 652,11	717002
		SPOLU	EUR	*10 197,11*	*0,00*	*10 197,11*	∑ *B*
C	Verejné obstarávanie		EUR	1 300,00	0,00	1 300,00	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	4 500,37	0,00	4 500,37	637005
Celkovo			EUR	**186 000,00**	**0,00**	**186 000,00**	

Záväzná poznámka pre prijímateľa:
Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).

[2] niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP
[3] schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít
[4] relevantné v prípade investičných projektov
[5] relevantné v prípade investičných projektov
[6] pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú